

# SHARP

## הוראות הפעלה למקרר 4 דלתות עם מקפיא תחתון

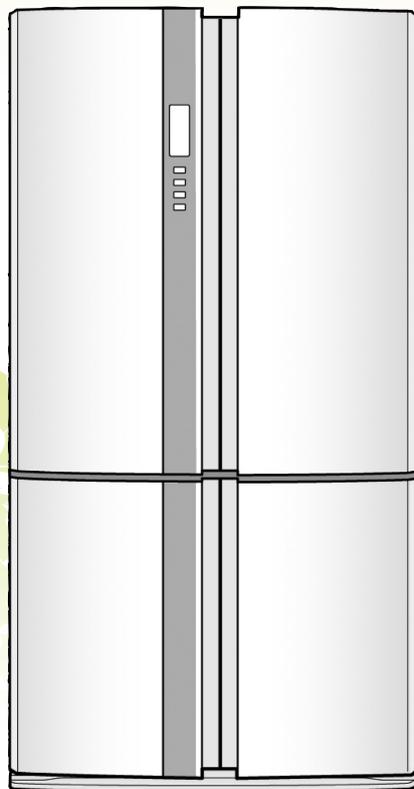
דגמים:

SJ-8595 / SJ-8695

SJ-8520 / SJ-8620



מקבץ הפלאסמה הוא סימן מסחרי רשום  
של SHARP Corporation



ראלקו מוצרי צריכה בע"מ

המצודה 31 אזור 5800174





גורם זכום על שקנימס מוצרי צריכה ממוצרת שאינם  
לפני השימוש במקריה. עיינו בהוראות ההפעלה  
כדי שתוכלו להפיק את המרב מהמוצרי שרכשם



### שימו לב!

### לקוח נכבד שים לב!

1. חובת המוביל להוציא את המקרר מהאריזה, להציבו במקום, לחברו לחשמל ולכוון את וסת הטמפרטורה. באם החלטת להשאיר את המקרר באריזה - אשר בקשתך על גבי תעודת המשלוח. (ראה נוהל הקפאת אחריות מקררים - רצ"ב)

**בדוק את המקרר היטב - פגיעות שלא ידווחו מיידית (תוך 24 שעות למוקד השרות בלבד) לא יתקבלו.**

**מקרר אשר חובר למערכת החשמל, לא יוחלף בשום מקרה - בגלל נזק חיצוני**

2. חתום על שני העתקים של תעודת במשלוח כאישור לביצוע האספקה וקבלת המקרר ללא פגיעות.

**ספח - תעודת אחריות בגב החוברת**  
יש למלא את כל הפרטים ולשלוח את הספח לכתובת הרשומה בספח

לשירות איכותי ואדיב  
חברת ראלקו מוצרי צריכה בע"מ

## נוהל הקפאת אחריות - מקררים

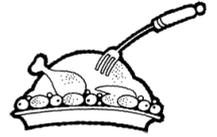
לקוח שקיבל מקרר ואינו משתמש בו, יכול להקפיא את האחריות לתקופה של עד שנה בתנאים כדלהלן:

1. לפני תחילת השימוש יזמין הלקוח טכנאי (באמצעות שירות ראלקו) לבדיקת המקרר.
2. אחרי אישור הטכנאי, תופעל האחריות מיידית.
3. הלקוח ישלם עבור בדיקת הטכנאי סך 210 ש"ח (נכון לתאריך 1.1.2006).
4. **נזק פיזי שייגרם למקרר, בתקופת ההקפאה, לא יכלל במסגרת האחריות.**
5. בעת הבדיקה על הלקוח להציג את חשבונית הרכישה.
6. עם קבלת דו"ח הטכנאי, תישלח לבית הלקוח תעודת אחריות תקפה ויעודכן המחשב, עם ציון העובדה כי "האחריות הוקפאה".

# לקוח שארפ, שלום רב!

## תודה על שקנית מקרר שארפ הידוע באמינותו, באיכותו ובטכנולוגיה המתקדמת שלו.

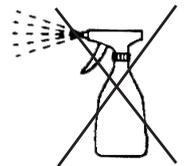
אנו ממליצים על שמירת מספר כללים בסיסיים:



- בהפעלה הראשונה מומלץ להמתין כ-4 שעות לפני הכנסת המוצרים למקרר וזאת כדי לאפשר למקרר להגיע לטמפרטורת העבודה.
- לפני הכנסת המוצרים למקרר בדוק כי המקרר הגיע לטמפי עבודה -  $5^{\circ}$  בתא המזון.
- המקרר שברשותך עובד בשיטת ה-NO FROST, שיטה זו דורשת מעבר חופשי לזרימת אויר קר בתוך המקרר, אין לדחוס את המוצרים בתוך חלל המקרר, יש לסדרם בצורה שתאפשר זרימת אויר חופשית.



- מגירת הירקות משמשת לאחסון ירקות ופירות. אך אם ברצונך להשתמש במדפי המקרר לאחסון ירקות ופירות, יש לאחסנם כך שלא יהיו צמודים לגב המקרר או לפתחי יציאת האויר הקר אשר בגב המקרר.  
**מזון הצמוד לפתחים עלול לקפוא!**

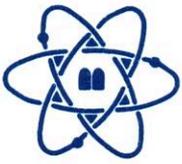


- פנים המקרר מיוצר מחומר פלסטי מיוחד, בעל איכות גבוהה ביותר, הנקרא ABS ובו משתמשים רוב היצרנים בעולם.

### **אין לנקות את פנים המקרר בתרסיסים וחומרים תוקפים פלסטיק.**

(מצורפת בזאת כתבה מעיתון "ידיעות אחרונות" המתייחסת לכך).  
לפיכך נקה את פנים המקרר בחומרים רכים כגון: סבון, אמה, וכדומה.  
שמוש בחומרים ממיסים עלול לגרום לנזק אשר אינו מכוסה בכתב האחריות.  
אנא הקפד על כך!

אנו מאחלים לך הנאה מלאה מהמוצר שרכשת ונשמח לעמוד לשירותך בכל עת.



א' באדר התשע"ז

27 בפברואר 2017

229/17

ת. 32/13

טל: 03-6508282

פקס: 03-6508245

לכבוד

חב' ראלקו סוכנויות

המצודה 31

אזור

**הנדון: אישור הלכתי למקררי שארפ מהדגמים**

SJ-2150	SJ-3245	SJ-X5406	SJ-X7113	SJ-8520	SJ-R8810
SJ-2190	SJ-3249	SJ-X5409	SJ-X7116	SJ-R8580	SJ-R8811
SJ-2245	SJ-3256	SJ-S5506	SJ-X7119	SJ- 8595	SJ-R8812
SJ-2249	SJ-3259	SJ-S5509	SJ-X7413	SJ-R8610	
SJ-2255	SJ- 3265	SJ-D5610	SJ-E7513	SJ-8620	<b>SJ-P4550</b>
SJ-2256	SJ-3279	SJ-D5620		SJ-8695	<b>SJ-P4610</b>
SJ-2266	SJ-S3550			SJ-R8710	<b>SJ-X6607</b>
SJ-2277	SJ-S3610			SJ-R8711	<b>SJ-P60MK2</b>
	SJ-S3710				

הרינו לאשר בזה כי המקררים מהדגמים הנ"ל

פיקוד השבת תוכנן ונבדק על ידינו

וניתן להשתמש בהם בשבת ובחג ללא חשש ופקפוק.

וזאת בתנאי שבערב שבת יעבירו את המקרר למשטר שבת

(ראה הנחיות בחוברת הוראות הפעלה תחת הכותרת "מנגנון שארפ מהדרין לפיקוד שבת")

בכבוד רב,

הרב לוי יצחק הלפרין

ראש המכון

תוקף אישור זה עד טבת תשע"ח (ינואר 2018)

## ברוכים הבאים לעולם של SHARP לקוחות נכבדים

חברת ראלקו מוצרי צריכה בע"מ מודה לכם על שרכשתם מקרר איכותי ומשוכלל זה מתוצרת Sharp.

המקרר קל, ידידותי ונוח לשימוש, אולם חשוב לקרוא את ההוראות המופיעות בחוברת זו על מנת להפיק את התוצאות הטובות ביותר לאורך זמן. שמרו את החוברת במקום נגיש לשימוש בעתיד.

- המקרר מיועד ליצירת קוביות קרח, קירור והקפאת מוצרי מזון.
- המקרר מיועד לשימוש ביתי בלבד.
- אין להשתמש במקרר בטמפרטורות סביבה נמוכות מ-10°C זמן ממושך.

היבואן אינו אחראי לכל נזק לגוף ולרכוש שייגרם עקב התקנה לא נכונה ושימוש בלתי תקני במוצר.

היבואן לא יישא באחריות לכל אי דיוקים בחוברת זו הנובעים משגיאות דפוס וכתוב. האיורים בחוברת משמשים לצורך המחשה בלבד.

היצרן שומר לעצמו את הזכות להכניס שינויים ושיפורים במוצר בהתאם לצורך ולטובת המשתמש, מבלי לפגוע בתכונות הבטיחות ובביצועי המוצר.

במידה ופתיל הזינה ניזוק יש להחליפו אך ורק ע"י טכנאי מוסמך או במעבדת היבואן.

הסימול על המוצר או על האריזה (איור מימין) משמעו שהמוצר לא יטופל כאשפה ביתית רגילה. במקום זאת יש להעביר אותו לנקודת איסוף לצורך מחזור הרכיבים החשמליים והאלקטרוניים. הקפדה על ההוראות המחזור תבטיח את שמירת איכות הסביבה. אי הקפדה על מילוי ההוראות תפגע באיכות הסביבה ובבריאות האנשים בסביבתכם. לפרטים נוספים בנושא המחזור התקשרו לרשויות המתאימות או לחנות בה רכשתם את המוצר.



5	הוראות בטיחות ואמצעי זהירות
7	הצבה והתקנה
9	חלקי המקרר
10	יחידת טיהור אוויר (סילוק ריחות רעים)
12	מצבי הפעלה מיוחדים
13	מקבצי פלסמה – (קוטל חיידקים)
14	פנל ההפעלה
15	פעולות של מצבי ההפעלה השימושיים
16	מצבי פעולה נוספים
16	בקרת הטמפרטורה
16	ברירת מחדל
17	פעולות בסיסיות
18	כיוונים מדויקים של הטמפרטורה בתא הקירור ובתא ההקפאה
18	אחסון מזון
19	הקפאה יעילה
19	מניעת לחות או כפור בתוך תא הקירור
20	טיפים לחיסכון באנרגיה
21	ניקוי, טיפול ותחזוקה
21	העברת המכשיר
21	כיבוי המקרר
21	הפשרה
22	החלפת נורה שרופה
22	טיפים לחיסכון באנרגיה

## הוראות בטיחות ואמצעי זהירות

### גז קרר

המקרר מכיל גז קרר דליק (R600a). יש להקפיד על הוראות הבטיחות הבאות כדי למנוע הצתה ושליקה.

- אל תקרבו חפצים חדים למקרר או למערכת הקירור. מערכת הקירור הממוקמת מאחורי ובתוך המקרר מכילה גז קרר.
- אין להשתמש בהתקנים מכאניים או אחרים כדי לזרז את תהליך ההפשרה (המקרר כולל מנגנון הפשרה אוטומטי).
- אין לחסום את החלל סביב המקרר על מנת לאפשר אוורור נאות כל הזמן.
- אין להשתמש בתרסיסים דליקים כגון תרסיס של צבע בקרבת המקרר.
- במקרה של תקלה של מערכת הקרר, אין לגעת בתקע החשמל ואין להשתמש בלהבות גליויות. יש לפתוח חלון ולאוויר את החדר ולאחר מכן להזמין טכנאי לתיקון התקלה.

### התקנה

- אין להתקין את המקרר במקום לח או רטוב. הדבר יכול לגרום נזק לבידוד. רטיבות עלולה להצטבר על המארז החיצוני ולגרום לחלודה.
- יש להציב את המקרר על משטח ישר, יציב ושטוח שיכול לשאת את המשקל ללא ויברציות וללא קושי.

### כבל החשמל, התקע ושקע החשמל

- למניעת התחשמלות ודליקה.
- חברו את תקע כבל החשמל לשקע בצורה יציבה. אין להשתמש בכבל מאריך בממיר מתח/ מעביר.
- חברו את התקע לשקע עם הארקה תקינה. בדקו וודאו שהכבל תקין ולא ניזוק בזמן המשלוח. במקרה של חשש, אל תחברו אותו לשקע.
- אין לחבר או לנתק את הכבל עם ידיים רטובות.
- לניתוק מהשקע שבקיר, משכו בתקע ולא בכבל עצמו.
- אבק שהצטבר על התקע יכול לגרום לדליקה. יש לנגב את האבק מדי פעם.
- במידה ואינכם מתכוונים להשתמש במקרר בתקופה הקרובה (לרגל נסיעה וכד'), נתקו אותו מהחשמל והשאירו אותו פתוח קמעה למניעת היווצרות עובד.
- כבל חשמל שניזוק יוחלף רק בידי טכנאי מוסמך מטעם SHARP.

### בזמן השימוש

- חומרים דליקים ונפיצים כגון אתר, דלק, גז פרופאן, דבקים, אלכוהול נקי וכד' עלולים להתפוצץ. אל תאחסנו חומרים אלה במקרר.
- אין לאחסן במקרר מוצרים הרגישים לקור כגון מוצרים רפואיים וכד'.
- אל תנסו לשנות או לתקן את המקרר בעצמכם. פעולה כזו עלולה לגרום נזק.

- אל תציבו על המקרר חפצים כבדים או שבירים. החפצים עלולים ליפול ולגרום לנזק.
- המקרר לא מיועד לשימושם של ילדים קטנים. אל תניחו להם לפתוח או לטפל בדרך כל שהיא במקרר.
- אל תגעו במדחס או ברכיבים המחוברים אליו מכיוון שהם עשויים להגיע לחום גבוה בזמן הפעולה וחלקי המתכת עלולים לגרום לפציעה.
- אל תוציאו מזון מהמקפיא בידיים חשופות. מגע ישיר במזון מוקפא עלול לגרום כוויות קור.
- אל תכניסו בקבוקים או כלי אחסון סגורים למקפיא. הם עלולים להתפוצץ.
- הכניסו לתבנית הקרח מי שתייה להכנת קוביות.

### תחזוקה שוטפת

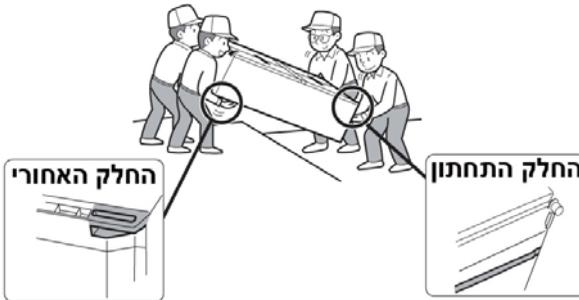
- לפני הניקוי/הטיפול יש לנתק את המקרר מהחשמל כדי למנוע התחשמלות.
- אין להתיז מים ישירות על גוף המקרר או בתוכו. הדבר יכול לגרום לחלודה או פגיעה בבידוד החשמלי.

### במקרה של בעיה או תקלה

- אם אתה מריחים ריח שרוף, נתקו את המקרר מהחשמל והזמינו טכנאי.
- במקרה של דליפת גז, אווררו את האזור על ידי פתיחת חלון. אין לגעת במקרר או בשקע החשמל. יש להזמין טכנאי לבדוק ולתקן את הדליפה.

### בזמן ההובלה

- מומלץ להציב את המקרר עם שטיחון לינוליאום וכד' כדי לא לשרוט ולא להשאיר סימנים על הרצפה בזמן הזזת המקרר.
- הגלגליות מאפשרות להזיז את המקרר קדימה ואחורה.
- להעברת המקרר, אחזו בידיות המותקנות בגב המקרר ובחלקו התחתון.



### השלכת המקרר הישן

- המקרר אטום לגמרי. למניעת לכידת ילדים או חיות מחמד במקרר, יש לפרק את הדלת לפני שאתם מפנים אותו.
- סלקו מהמקרר כל גז דליק או נפיץ ע"פ ההוראות. העבירו את המקרר והדלתות לאתר סילוק ומחזור.

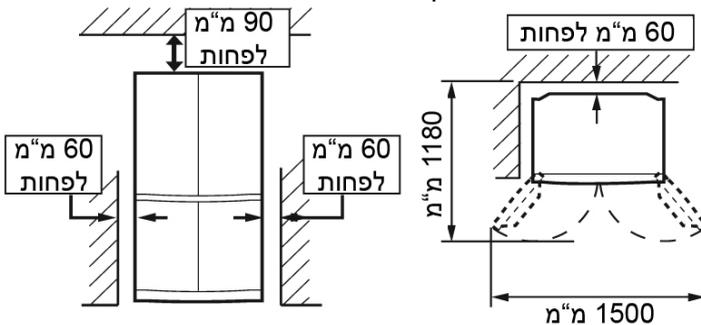
## בזמן השימוש

- אין לגעת המדחס או בחלקים הקשורים אליו. הם לוחטים בזמן הפעולה .
- אין לגעת במזון ובכלי אחסון מתכתיים שנמצאים בתא ההקפאה עם ידיים רטובות. הדבר יכול לגרום לכוויות קור.
- אין להכניס בקבוקי משקה ופחיות בתא ההקפאה. הם עלולים להתפוצץ לאחר שהנוזל קופא בתוכם.
- יש להכין קוביות קרח ממי שתייה בלבד.
- אין לאחסן כלים או פריטים גדולים מדי בתאי האחסון בדלתות.

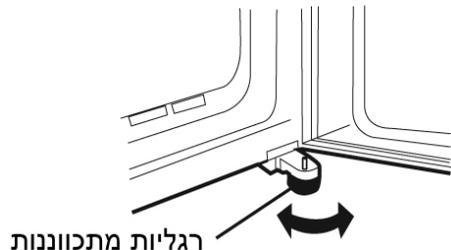
## הצבה והתקנה

**אין להציב את המקרר במקום רטוב או לח. הדבר יכול לגרום נזק לבידוד ולדליפת גז, וכן לגרימת חלודה.**

1. כדי לאפשר אוורור טוב למקרר הציבו אותו כך שיהיה מרווח של בין 60-75 מ"מ משני צידיו ומאחור ו-9 ס"מ מעליו. מרווחי אוורור קטנים יותר לא יאפשרו אוורור נאות ויגרמו להתחממות המקרר ולצריכת חשמל מוגברת.



2. שתי הרגליות הקדמיות ניתנות לפילוס והתאמה. סובבו אותן תחילה כדי לאפשר להכניס את תומכות הרגליות (מגיעות באריזה בתוך תא הקירור) למקום ולאחר מכן השתמשו ברגליות כדי לפלס ולאזן את המקרר.

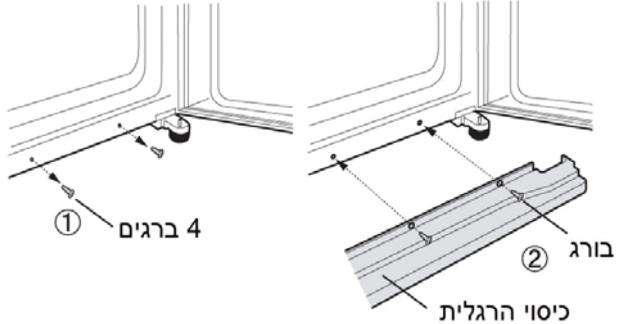


3. פלוסו את המקרר עם הרגליות המתכוננות.

### אם ההדלתות לא מקבילות



4. הסירו את 4 הברגים מחלקו התחתון של המקרר והתקינו את כיסוי הרגליות (מסופק בתוך תא הקירור) בעזרתם.



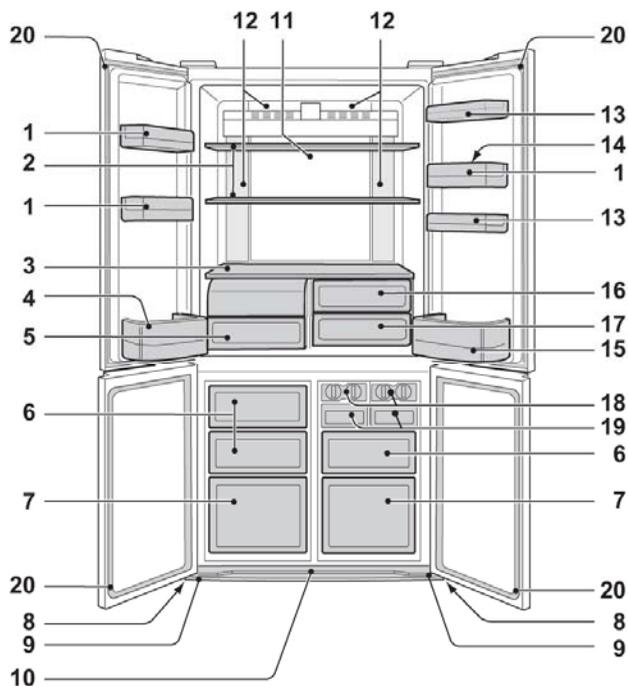
### הערות:

- חברו את המקרר לשקע נגיש.
- הרחיקו את המקרר מקרני שמש ישירות.
- אל תציבו את המקרר ליד מקורות פולטי חום.
- בעת חיבור המקרר לחשמל כשהדלת פתוחה, נשמע זמזום. זו אינה תקלה. הזמזום פוסק כשסוגרים את הדלת.

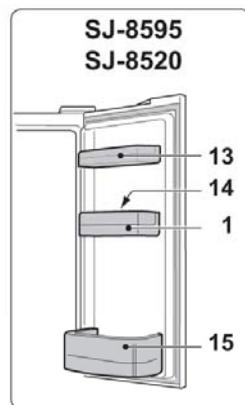
### **לפני השימוש בפעם הראשונה**

נקו את החלל הפנימי עם תמיסת סבון כלים פושרת. לאחר מכן נגבו וייבשו היטב.

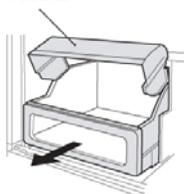
# חלקי המקרר



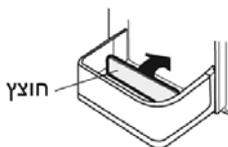
SJ-8695/ SJ-8620



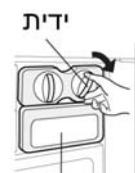
מכסה



גלגלים



חוצץ



תא קוביות

הקרח

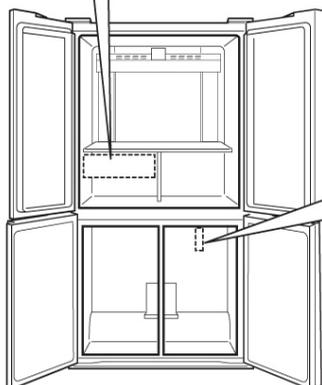
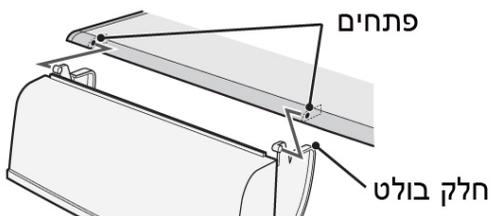
1. תאי הדלת (3)
2. מדף בתא הקירור (2)
3. מדף
4. תא בקבוקים (שמאלי)
5. מגירת ירקות  
המכסה נפתח כשמוציאים את המגירה.
6. תא אחסון קטן בתא ההקפאה (3)
7. תא אחסון גדול בתא ההקפאה (2)
8. גלגליות (4)  
מאפשרות הזזת המקרר קדימה ואחורה
9. רגליות פילוס מתכוננות (2)
10. כיסוי הרגליות
11. פנל אלומיניום (היברידי)  
הפנל מקורר מאחור וכך מקרר את פנים התא הקירור.  
בצורה זו המזון מתקרר בלי להיות חשוף לאוויר הקר.
12. תאורה
13. תא כללי בדלת ימין  
דגמים SJ-8695, SJ-8620 (2 יח')  
דגמים SJ-8595, SJ-8520 (1 יח')
14. תבנית לביצים
15. תא בקבוקים (ימני)  
לאחסון בקבוקים גדולים העבירו את המחיצה לאחור
16. תא למזון טרי (עליון)
17. תא למזון טרי (תחתון)
18. מייצר קוביות קרח (2 יחידות)  
• אין למלא את התבנית יותר מדי מים כדי למנוע הידבקות הקוביות.  
• אחרי שהקוביות מוכנות, סובבו את הידית בכיוון השעון כדי להעביר את הקוביות למיכל אחסון הקוביות.
19. מיכל אחסון קוביות הקרח (2 יחידות)  
• אין להכניס שמן למיכל קוביות הקרח ואין לייצר בו קרח.
20. אטם מגנטי בדלת
21. פנל הבקרה

## יחידת טיהור אוויר (סילוק ריחות רעים)

היחידה מובנית במקרר ולא מצריכה כל פעולה כיון שהיא מופעלת אוטומטית עם הפעלת המקרר

ניתן לאחסון מזון נוסף על ידי הוצאת חלק מהאביזרים המקוריים לדוגמה:

### הוצאת מכסה מגירת הפירות והירקות

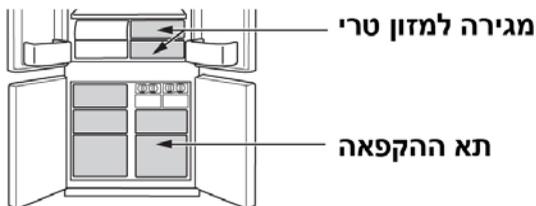


### הוצאת החוצץ

להוצאת החוצץ, משכו אותו קדימה על ידי משיכת השן



איך להתקין מקום נוסף  
הכניסו את 4 הבליטות לחלק  
העליון



## מצבי הפעלה מיוחדים



מצב הפעלה	Extra Cool	Express freezing	Express Cool
הסבר	מצב זה מיועד לקירור משקאות או מוצרי מזון לטמפרטורה של קפיאה	קיצור זמן הנדרש להקפאת מזון	מצב זה מיועד לקירור משקאות ומזון במהירות
מיקום	מגירת מזון טרי	תא ההקפאה	תא ההקפאה זהירות! אין להכניס בקבוקי זכוכית. הם עלולים להתפוצץ.
זמן פעולה	6 שעות <sup>1*</sup>	2 שעות <sup>2*</sup>	30 דקות
	<ul style="list-style-type: none"> <li>מצב זה מסתיים אוטומטית</li> <li>לא נשמע צלצל התראה</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>מצב זה מסתיים אוטומטית</li> <li>יש צליל התראה.</li> </ul>	<p><b>להפסקת צליל ההתראה<sup>2*</sup>:</b></p> <p>לחצו על לחצן Enter</p>
בסיום הפעולה	<ul style="list-style-type: none"> <li>אין צורך להוציא את המשקאות או המזון.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>כשמושמע צליל התראה, יש להוציא את המשקאות והמזון.</li> <li>אם משאירים אותם בתא ההקפאה מעל 30 דקות הם עלולים לקפוא.</li> </ul>	
אם יש הפסקת חשמל בזמן הפעולה	<ul style="list-style-type: none"> <li>מצב זה מתבטל אוטומטית.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>מצב זה ממשיך אוטומטית מהנקודה שבה היא הופסקה עקב הפסקת החשמל.</li> </ul>	

<sup>1\*</sup> אם הפעולה חופפת להפשרה, ייקח יותר זמן להשלים אותה. מצב זה מופעל בסיום ההפשרה.

<sup>2\*</sup> אם לא מפסיקים ידנית את ה"ביפ", הוא מצלצל במשך 30 דקות רצופות.

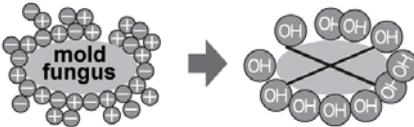
## הערות:

- שלושת מצבי ההפעלה שלעיל אינם זמינים בו זמנית. ניתן להפעיל מצב אחד בכל פעם.
- במצבי ההפעלה האלה, השתדלו לפתוח את הדלתות כמה שפחות.

## **מקבצי פלסמה – (קוטל חיידקים)**

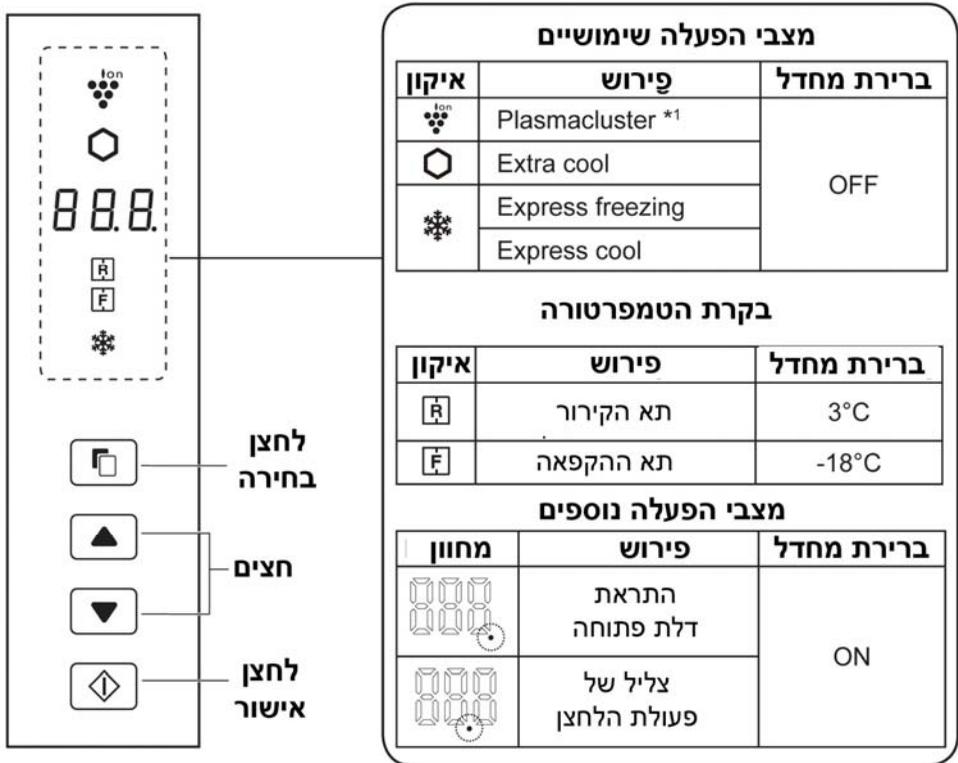
השתמשו באפשרות זו כדי לשמור על החלל הפנימי של המקרר נקי. המיינן משחרר מקבצים של יונים חיוביים ושלייליים לחלל תא הקירור. מקבצי הפלסמה מפרקים חיידקים, וירוסים, עובש וריחות רעים.

ייתכן ותחושו ריח קל במקרר. הריח נגרם מהפעולה של המיינן. כמות האוזון המשתחרר היא מינימלית והוא נעלם בחלל המקרר.



## פנל הפעלה

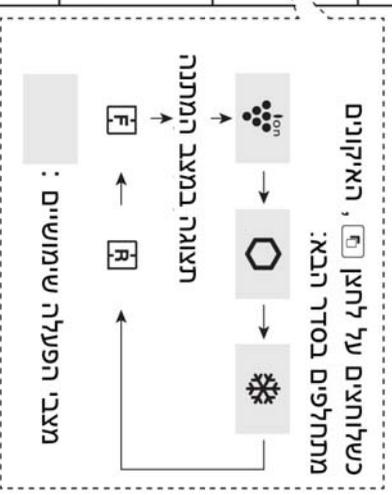
- כשלוחצים על אחד הלחצנים, כל האיקונים מהבהבים פעם אחת ומציגים מצב המתנה. אם המקרר מפסיק לעבוד עקב הפסקת חשמל, הרי שבסיומה, כל מצבי הפעלה למעט **Extra Cool** ו-**Express Freezing** יחזרו לפעול באותו מצב כמו לפני הפסקת החשמל.
- הפעולה לא זמינה בזמן שדלת המקרר פתוחה.
- איקונים ומחווים של מצבי הפעלה הפעילים, מאירים בתצוגת מצב המתנה. כאשר מצב **Express Freezing** מופעל, האיקון מהבהב בתצוגת מצב המתנה.
- לאחר שלא מתבצעת פעולה במשך כ-1 דקה, התצוגה חוזרת אוטומטית למצב המתנה. תצוגה זו כובה לאחר דקה של אי ביצוע פעולה.



\*1 רק דגמים SJ-8595, SJ-8695

## פעולות של מצבי הפעלה השימושיים

		תצוגה	
<b>1</b>	בחרו את איקון מצב ההפעלה הרצוי בחרו את איקון מצב ההפעלה הרצוי	 (לדוגמה Extra cool) מהבנת	
<b>2</b>	בחרו on/off בחרו את הפעולה סיימו את הפעולה סיימו "ביפי" לאישור (יישמעע "ביפי" לאישור)	  	  (off)
<b>3</b>	במשך 3 שניות לפחות (ביפם ביפי ביפי) סיימו את הפעולה בלחיצה על אישור "Express cool" בלבד "Express cool" בלבד איקון מצב ההפעלה מאויר בלבד (מהבנת)	 איקון מצב ההפעלה מאויר בלבד (מהבנת)	במצב המתנה, איקון מצב ההפעלה כבה



## מצבי פעולה נוספים

תצוגה	ביטול הפעולה	תקציר	התראת דלת פתוחה
 המחוון כבה.	<input type="checkbox"/> -1 לחצו בו זמנית על לחצנים <input type="checkbox"/> 3 במשך 3 שניות. יישמעו צלצולים.	<ul style="list-style-type: none"><li>כשמשאירים את דלת תא הקירור את תא ההקפאה פתוחים הזמזם יתחיל לפעול 1 דקה לאחר פתיחת הדלת ובהמשך, הוא יזמזם כל דקה.</li><li>אם הדלת נשארת פתוחה מעל 3 דקות, הזמזום יושמע בריציפות.</li><li>הזמזם מפסיק כשסוגרים את הדלת.</li></ul>	
 המחוון כבה.	<input type="checkbox"/> -1 לחצו בו זמנית על לחצנים <input type="checkbox"/> 3 במשך 3 שניות. יישמעו צלצולים.	<ul style="list-style-type: none"><li>אם בראונכס לבטל את החיווי הקולי של הלחצן</li></ul>	צ'ליל של פעולת הלחצן

## בקרת הטמפרטורה

המקרר קובע את הטמפרטורה בצורה אוטומטית. כונו את הטמפרטורה ע"פ האורך.

## בדיקת כיוון הטמפרטורה הנוכחי

לחצו על לחצן  ובחרו  או .

## ברירת מחדל

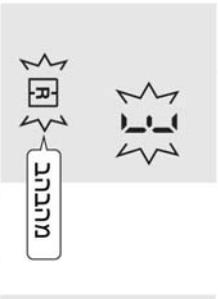
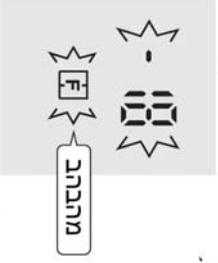
בתא הקירור 3°C

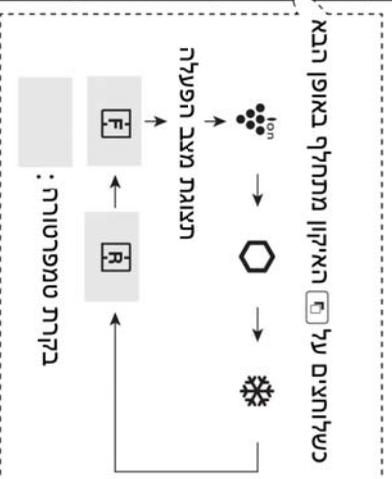
ניתן לכונן טמפרטורה בין 13°C- ועד 21°C- במרווחים של 1°C.

## בתא ההקפאה 18°C-

ניתן לכונן טמפרטורה בין 0°C ועד 6°C במרווחים של 1°C.

# פעולות בסיסיות

תצוגה	
<p><b>1</b></p> <p>בחרו באיקון [F] או [R]</p>	<p><b>תא הקיור</b></p>  <p><b>תא ההקפאה</b></p> 
<p><b>2</b></p> <p>כוונו את הטמפרטורה</p>	<p>(למעלה)</p>  <p>מהבת</p> <p>(למטה)</p>  
<p><b>3</b></p> <p>סיימו את הפעולה</p>	



## כיוונים מדויקים של הטמפרטורה בתא הקירור ובתא ההקפאה

ניתן לכוון את הטמפרטורה בתא הקירור ובתא ההקפאה במרווחים של  $0.5^{\circ}\text{C}$  באופן הבא.

תא הקירור



תא ההקפאה



מתחלף

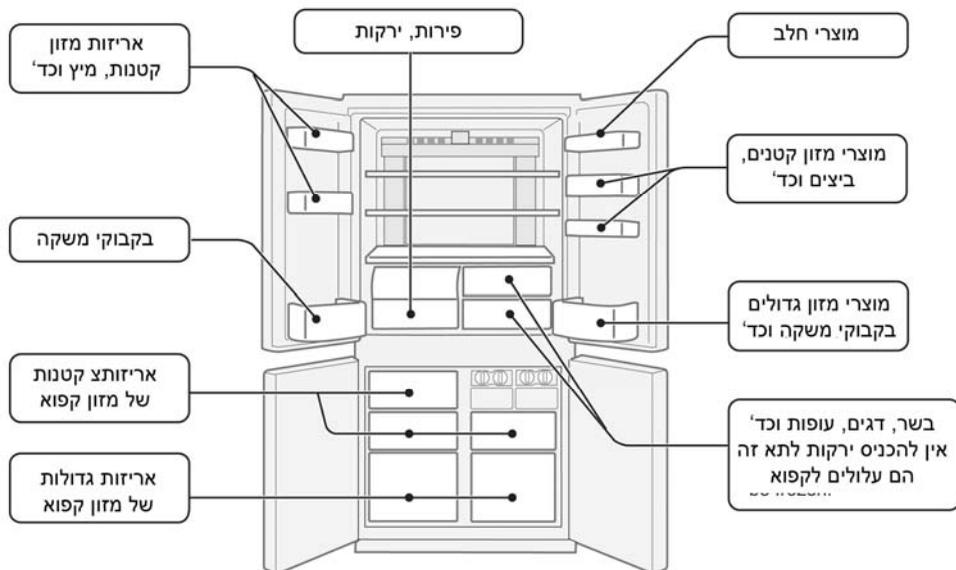


א. בסיום שלב 1 בסעיף "פעולות בסיסיות" בעמוד הקודם, לחצו על במשך 3 שניות. יושמעו 3 "ביפים". הטמפרטורה הנוכחית תחזור לכיוון הראשוני (ברירת המחלף) [ראה איור משמאל].

ב. כוונו את הטמפרטורה עם חצים ו- .

ג. סיימו את הכיוון (שלב 3 בסעיף "פעולות בסיסיות" בעמוד הקודם).

## אחסון מזון



הקירור מאט את מהירות קלקול המזון. כדי להאריך את חיי המדף של המזון המאוחסן, ודאו שהמזון טרי ומאיכות טובה ביותר. ההוראות הבאות הן הנחיות כלליות להארכת חיי המדף של המזון שלכם.

### **פירות/ירקות**

כדי להקטין את אובדן הלחות הכניסו את הירקות לעטיפת ניילון (שקית וכו') פתוחה והכניסו למגירת הירקות או הפירות. אין צורך לעטוף פירות עם קליפה עבה (תפוזים וכו').

### **מוצרי חלב וביצים**

- רוב מוצרי החלב מתאימים לצריכה עד תאריך נקוב הרשום על העטיפה שלהם. על העטיפה רשומה גם הטמפרטורה המתאימה ביותר לאחסון.
- אחסנו את הביצים בתאי הביצים.

### **בשר / דגים / עופות**

- הניחו על צלחת ועטפו בנייר או ניילון.
- נתחים גדולים של בשר, דגים או עוף יש להניח על החלק האחורי של המדפים.
- ודאו שכל המזון המבושל עטוף או הוכנס לקופסאות אטומות.

### **הקפאה יעילה**

- יש להקפיד על טריות המזון.
- יש להקפיא כמויות קטנות של מזון בכל פעם כדי שיוקפאו במהירות.
- יש להקפיד שהכלים יהיו סגורים כראוי ואטומים.
- יש לפזר את המזון בצורה אחידה במקפיא.
- סמנו את המכלים כדי שלא תצטרכו לפתוח אותם לחינם

### **מניעת לחות או כפור בתוך תא הקירור**

- הקפידו לסגור את הדלת. המידה ומזון בולט או נפל וכד', הוא עלול להפריע לסגור את הדלת. החזירו אותו למקום וודאו שהדלת סגורה הרמטית.
- יש לאחסן מזון עם תכולת נוזל גבוהה במיכל אטום למים או באריזה אטומה.

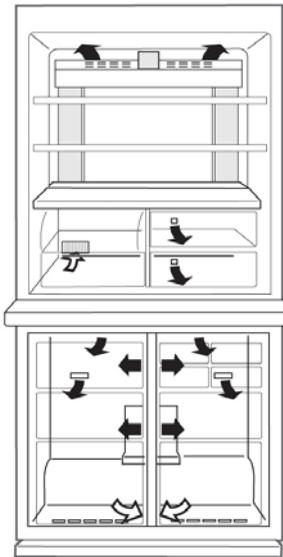
## הערות:

- פזרו את המזון בצורה אחידה על המדפים כדי לאפשר פיזור אוויר קר בצורה טובה.
- אחרי הבישול הניחו למזון להתקרר לפני הכנסתו למקרר.
- אל תחסמו את יציאות האוויר כדי לאפשר סחרור מלא של האוויר בכל התא וקירור נאות.
- הקפידו שדלתות המקרר יישארו סגורות.

אל תניחו את המזון ישירות לפני פתחי האוורור. הדבר עלול לגרום לקפיאת המזון.

## **טיפים לחיסכון באנרגיה**

- שמרו על מרווחי האוורור הדרושים (סעיף "הצבה והתקנה" בעמוד 7).
- הרחיקו את המקרר מקרני שמש ישירות או ממקורות פולטי חום.
- השתדלו לפתוח את הדלת כמה שפחות על מנת שהקור יישמר.
- יש לאפשר למזון להתקרר לטמפרטורת חדר לפני הכנסתו למקרר.
- יש לפזר את המזון באופן אחיד על המדפים כדי לאפשר לאוויר הקר להגיע לכל מקום.



← IN  
→ OUT

## ניקוי, טיפול ותחזוקה

### חשוב

#### למניעת סדקים בחלל המקרר ובחלקי הפלסטיק, הקפידו על:

- נגבו והסירו את השומן והשמן שנדבק לחלקי הפלסטיק.
- חלק מחומרי הניקוי הביתיים עלולים לפגוע בציפוי המקרר
- לניקוי חלקי הפלסטיק במקרר השתמשו רק במי סבון ונגבו היטב.

### ניקוי

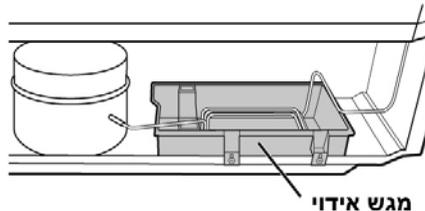
1. הסירו את המדפים והתאים מתוך המקרר והדלת. שטפו אותם במים חמים וסבון. שטפו ונגבו היטב.
2. נגבו את החלל הפנימי של המקרר עם תמיסת סבון כלים עדין ומים פושרים, נגבו במים קרים וייבשו היטב.
3. נגבו את הגוף החיצוני עם מטלית רכה.
4. נקו את האטם המגנטי של הדלת בעזרת מברשת שיניים ומי סבון חמים.
5. נגבו את לוח הבקרה עם מטלית יבשה.

### הערות:

- אל תשתמשו בחומרי הברקה, בנזין, מים רותחים וכד'.
- כשמנתקים את המקרר מהחשמל, יש להמתין 5 דקות לפחות לפני חיבורו מחדש.
- כל מדף זכוכית שוקל כ-3 ק"ג. אחזו בהם היטב בעת הוצאתם והכנסתם למקרר.
- אל תפילו חפצים בתוך המקרר ואל תכו בדופן הפנימית. הדבר עלול לגרום לסדיקת המשטח הפנימי.

### העברת המכשיר

נגבו את המים במגש האידוי. לפני כן נתקו את שקע החשמל והמתינו כשעה כדי שהמקרר יתקרר (מגש האידוי ממוקם בחלק האחורי של המקרר).



### כיבוי המקרר

כשמנתקים את המקרר לפרק זמן ארוך, יש להוציא את כל המזון מתוכו לנתק את החשמל ולנקות אותו היטב. בסיום, יש להשאיר את הדלתות פתוחות קמעה למניעת היווצרות עובש וריחות רעים.

## הפשרה

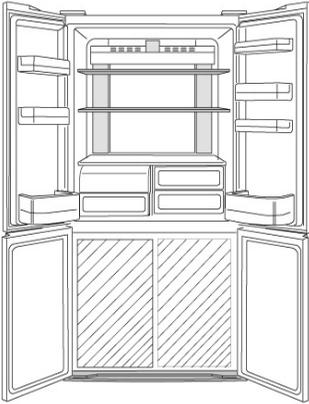
ההפשרה במקרר זה נעשית בצורה אוטומטית לפי הצורך.

## החלפת נורה שרופה

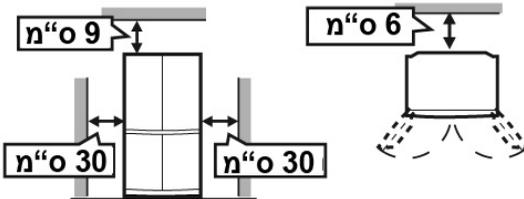
התקשרו למחלקת השירות של "ראלקו מוצרי צריכה בע"מ כדי להזמין טכנאי. החלפת הנורה תבוצע רק בידי טכנאי מוסמך.

## טיפים לחיסכון באנרגיה

צריכת האנרגיה של מקרר זה נמדדה בהתאם לתקן בינלאומי של ביצועי מקררים. הבדיקות נעשו כשכל האביזרים (המדפים, המגירות וכד') הוצאו ממנו והוא מוצב במקום מוצל.



- צריכת האנרגיה לדגם זה נעשתה שכל האביזרים (המדפים, המגירות וכד') הוצאו ממנו והוא מוצב במקום מוצל.
- הבדיקות בוצעו כשהמקרר מוצב עם מרווחי האוורור הבאים סביבו:



# פעולות לביצוע לפני הקריאה לטכנאי

לפני הקריאה לטכנאי בדקו את הפרטים הבאים:

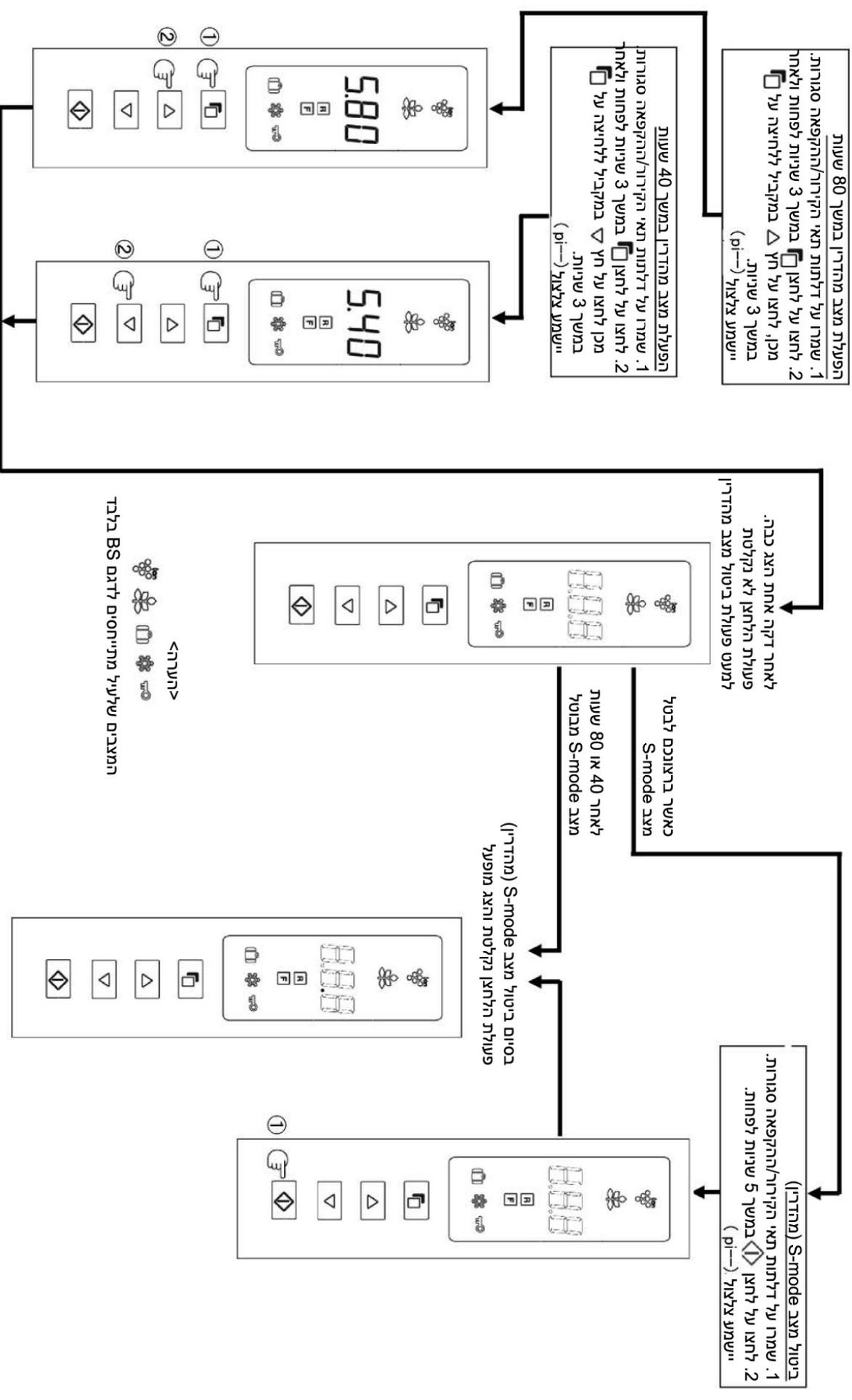
פיתרון אפשרי	הבעיה
<ul style="list-style-type: none"> <li>• המקרר מכונן למצב "תצוגה בחנות".</li> <li>• לביטול מצב זה, בצעו את השלבים הבאים:               <ol style="list-style-type: none"> <li>א. פתחו את דלת תא הקירור.</li> <li>ב. לחצו על לחצן Enter במשך 5 שניות לפחות כשהדלת פתוחה. יישמעו 3 "ביפים" ומצב זה יתבטל.</li> </ol> </li> </ul>	המקרר לא מקרר כלל (הנוריות בפנל הבקרה מהבהבות לפי הסדר)
התחממות הדפנות החיצוניים אינה תקלה. הצינור החם עובר בדופן כדי למנוע הצטברות לחות.	חלקו החיצוני של המקרר חם
<p>הקולות הבאים רגילים לפעולת המקרר:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• רעש גבוה מהמדחס בתחילת פעולתו – הרעש פוחת אחרי כמה דקות.</li> <li>• רעש גבוה המושמע ע"י המדחס פעם ביום – הרעש נשמע עם הפעלתו מיד אחרי השלמת מחזור הפשרה.</li> <li>• רעשי זרימה – זרימת נוזל הקרר בצנרת (הרעש עשוי להתגבר מדי פעם).</li> <li>• רעשי גריסה ופיצוח – רעש הנשמע עקב התרחבות הדפנות הפנימיים והחיבורים.</li> <li>• צפופים - רעש הנשמע עקב התרחבות הדפנות הפנימיים והחיבורים.</li> </ul>	רעש מושמע מהמקרר
<p>הדבר עלול לקרות במקרים הבאים. יש להשתמש בבד רטוב לניגוב הקרח ובבד ייבש כדי לנגב את הלחות.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• כשהלחות החיצונית גבוהה.</li> <li>• כשהדלת נפתחת לעיתים קרובות.</li> <li>• כאשר מאחסנים מזון עתיר בלחות. (יש לעטוף אותו).</li> </ul>	הצטברות של לחות או כפור בתוך או מחוץ למקרר
<ul style="list-style-type: none"> <li>• האם תא הקירור פועל זמן רב בטמפ' של <math>0^{\circ}</math>? כווננו ל- <math>3^{\circ}</math></li> <li>• האם המקפיא פועל זמן רב בטמפ' של <math>21^{\circ}</math>-? כווננו ל- <math>18^{\circ}</math>-</li> <li>• טמפרטורה חיצונית נמוכה עלולה לגרום למזון לקפוא אפילו אם הטמפרטורה מכוונת ל- <math>6^{\circ}</math>.</li> </ul>	המזון בתא הקירור קפא
<ul style="list-style-type: none"> <li>• יש לעטוף מזון המפיץ ריחות חזקים.</li> <li>• יחידת סילוק הריחות אינה מסוגלת להסיר את כל הריחות.</li> </ul>	שאריות ריח באחד התאים

## אם אתם עדין נזקקים לשירות

פנו למעבדת השירות של ראלקו הקרובה למקום מגוריכם.

## מצב מהדרין בודגמי מקררים OLIVE

ניתן להפעיל או לבטל מצב S-Mode (מהדרין) בהתאם לתרשים חזרימה שלהלן. הפעלת מצב מהדרין זהה לשלבים שבדגמי Double French, אולם שלבי הביטול אינם זהים.



## נספח לאחריות מורחבת

חב' ראלקו מוצרי צריכה בע"מ מעניקה לך בזאת

# \*\*10 שנות אחריות למדחס המקרר בלבד בתוספת 99 ש"ח

האחריות המורחבת למדחס כפופה לתשלום של 99 ש"ח תוך 14 יום מתאריך הרכישה וזאת באמצעות פניה טלפונית לטל. 03-6508211 או לאתר האינטרנט [www.ralco.co.il](http://www.ralco.co.il)

- האחריות כוללת את מדחס המקרר בלבד.
- האחריות אינה כוללת עבודה, גז וחומרי עבודה.
- האחריות תקפה בצמוד לתעודת האחריות של כלל המקרר ולחשבונית הקנייה המקורית וכפופה לתקנון המבצע (נמצא לעיון במשרדי החברה) ותחולתה מתאריך הרכישה.
- חוק הטכנאים (שעות המתנה) אינו חל על אחריות זו.

**\*\*** האחריות ל-10 שנים למדחס הינה מתאריך הרכישה של המקרר.

## רשימת תחנות שירות

### מקורים, מ. כביסה, מייבש, תנורים, מדיחי כלים, כיריים

"שרותי רטפון", המסגר 1 א.תעשייה צפוני, לוד	08-9777272	מרכז הארץ
"טכנו קור", רח' החיטה 5 קרית חיים	04-8422825	חדרה - חיפה
"אלרס", הסדנא 7, א.ת. תלפיות	02-6403000	ירושלים
"קרור מרום", הבורסקאי 1, באר שבע	08-9777261	באר שבע והדרום
"שרות מזור", רח' המשור 35 טבריה	04-6773000	טבריה, צפת-גליל עליון, רמה"ג
"שרות ששון" הבנאי 23, אילת	08-6335311	אילת

ראלקו מוצרי צריכה בע"מ

המצודה 31 אזור 5800174



תעודת אחריות זו הינה אסמכתא להתחייבותנו עפ"י כל האמור בתקנות התקפות בעת רכישת המוצר



# תעודת אחריות

## ל-12 חודש מתאריך - ראה סעיף 3

### פרטי המכשיר

סוג: מקרר תוצרת: שארפ SHARP

דגם: \_\_\_\_\_ מס' סידורי: \_\_\_\_\_ שנת יצור: \_\_\_\_\_

תאריך רכישה: \_\_\_\_\_ תוקף אחריות עד: \_\_\_\_\_  
12 חודש מתאריך - ראה סעיף 3

### פרטי המוכר

מקום רכישת המוצר: \_\_\_\_\_ חתימה וחותמת \_\_\_\_\_

אנו, **ראלקו מוצרי צריכה בע"מ**, ח.פ. 513789438, מרח' המצודה 31 אזור טל: 03-6508282 פקס 03-6508245, אחראים בזה לפעולתו התקינה של המוצר, שפרטיו מצוינים על פני תעודת האחריות בהתאם לתנאים המפורטים:

1. אנו מתחייבים לתקן ללא תמורה כל קלקול במוצר שהתגלה בתקופת האחריות כולל החלפת חלפים שיהיו דרושים לתיקון המוצר בחלפים חדשים ומקוריים.

(א) אנו מתחייבים שבמידה ולא נקיים את האמור לעיל נספק לצרכן מוצר חדש זהה או מסוג ואיכות דומים ושווה ערך או נשיב לצרכן את התמורה ששלם בעד המוצר לפי שיקול דעתנו.

(ב) לאחר תיקון הקלקול או ביצוע ההחלפה, יינתן ללקוח אישור בכתב ובו יפורט מהות התיקון שבוצע או מהות ההחלפה, לפי העניין, יובהר, כי היה והקלקול נגרם על ידי הלקוח בזדון או ברשלנות, אזי תהא החברה פטורה מחיוביה לפי תעודת אחריות זו.

(ג) חיובה החברה התקנת המוצר על ידה כתנאי להפעלת המוצר, תחול אחריות זו גם על ההתקנה ובלבד שההתקנה בוצעה על ידי החברה. במקרה כזה, תחל תקופת האחריות של החברה במועד סיום ההתקנה ובלבד שעד למועד התקנת המוצר, לא עשה הלקוח שימוש במוצר שנמסר לו והמוצר נשמר בתנאים ראויים העונים לדרישת החברה ובאריזתו המקורית.

(ד) אנו מתחייבים לתקן את המוצרים במקרים בהם הקלקול מונע את השימוש העיקרי שלשמו מיועד המוצר כדלקמן: מקררים, מקפיאים תוך יום, מיום קבלת הקריאה. כיריים לבישול בגז ובחשמל תוך יומיים מיום קבלת הקריאה. מכיסה, מדיחים, תנור בישול ואפיה, מייבשי כביסה תוך שלושה ימים מיום קבלת הקריאה.

(ה) אין אנו מתחייבים לתקן את המוצר ללא תמורה ובעל המכשיר ישא בהוצאות התיקון בכל אחד מן המקרים הבאים:  
(1) הקלקול נגרם על ידי שימוש הנוגד את הוראות השימוש שנמסרו בכתב לרוכש המוצר או שנגרם על ידי כח עליון, או משיבושים ברשת החשמל.

(2) המוצר תוקן או על ידי אדם שלא הוסמך לכך על ידינו בשעה שאנו לא הפרנו את התחייבותינו. או שהוכנסו בו שינויים על ידי אדם שלא הוסמך לכך על ידינו.

(3) הקלקול נגרם בזדון או ברשלנות שלא על ידי נותן האחריות זו, שליחו, או עושה מטעמו. במקרה של העברת הבעלות על המוצר, יודיע לנו בעל התעודה על העברת הבעלות לאדם אחר. האחריות לפי התעודה תימשך לטובת רוכש הבעלות על המוצר עד תום תקופת האחריות.

2. אנו מתחייבים לספק חלקי חילוף בתשלום 6 שנים מתום תקופת האחריות למקררים, טלוויזיות, מקפיאים, כיריים לבישול מגז וחשמל, מכונות כביסה, מדיחי כלים, מיקרוגל, מייבשי כביסה ותנורי בישול ואפיה. לכל שאר המוצרים עד תום שנה לאחר תום תקופת האחריות שנקבעה למוצר.

3. אחריות תקפה ל-12 חודשים מתאריך הרכישה או מתאריך ההתקנה (אם נדרשה התקנה ע"י היצרן) ובלבד שהתקופה שחלפה מיום מסירת המוצר לצרכן ועד תאריך ההתקנה לא תעלה על שנה ותוך 7 ימים מההזמנה.

4. היה ויידרש ביקור טכנאי בבית הלקוח, תתאם החברה עם הלקוח את מועד ושעת הביקור. זמן ההמתנה לביקור הטכנאי לא יעלה על שעתיים. בכל מקרה של איחור בביקור הטכנאי, תודיע על כך החברה ללקוח ותתאם עמו מועד חדש לביצוע התיקון. אם נדרשת הובלת המכשיר למעבדה תבוצע ההובלה ללא תמורה. בכפוף לסעיף (ה) בתעודה.

הרחבת האחריות למדחס  
ראה בצידה השני של התעודה

הכי טוב שיש...

SHARP